





PRIMEROS AUXILIOS

SI CAE EN LA PIEL O NOPIA Quite la ropa contaminada. Enjuague la piel inmediatamente con abundante agua durante 15 a 20 minutos.

SI ENTRA EN LOS OJOS Mantenga el ojo abierto y enjuague con agua despaacio y con cuidado por 15 a 20 minutos. Si tuviera lentes de contacto, quitalos despues de lavarse con agua los primeros 5 minutos y despues continúe lavando el ojo. Llame a un centro de control de envenenamiento o al médico para obtener recomendaciones de tratamiento. Tenga a la mano el envase del producto o la etiqueta cuando llame al centro de control de envenenamiento o al médico, o al buscar tratamiento.

NOTA PARA LOS MEDICOS Información de Emergencia, llame al 1-800-225-2883

RIESGOS AMBIENTALES

Para proteger el medio ambiente, no permita que el pesticida ingrese o discorra a desagües de tormenta, zarjas de drenaje, canalones o aguas superficiales. Aplicar este producto en un clima tranquilo cuando no se pronostiquen lluvias para las próximas 24 horas ayudará a asegurar que el viento o la lluvia no soplen o laven el pesticida fuera del área de tratamiento.

Este producto tiene una sustancia química con propiedades y características relacionadas con las sustancias químicas halladas en aguas subterráneas. La utilización de este producto químico en áreas donde los suelos son permeables, en particular donde el manto freático es superficial, puede derivar en la contaminación de las aguas subterráneas.

AVISO: En la medida de lo permitido por la ley, el comprador asume todos los riesgos de uso, almacenamiento o manejo de este producto si no se siguen las instrucciones de la etiqueta.

ORTHO[®] MAX[®]
POISON IVY

AND TOUGH BRUSH KILLER
MATA HEDERA VENENOSA Y ARBUSTOS RESISTENTES
READY-TO-USE LISTO PARA USAR

PRODUCT FACTS Formulated for residential use.



KILLS WEEDS: Over 60 types of tough weeds and brush including Poison Ivy, Honeyuckle, Poison Oak, Kudzu & Blackberry

WHERE TO USE

Kills poison ivy and poison oak in non-garden areas—around homes, cabins, buildings, fences, and trails. For best results when treating trees, apply when trees are small.

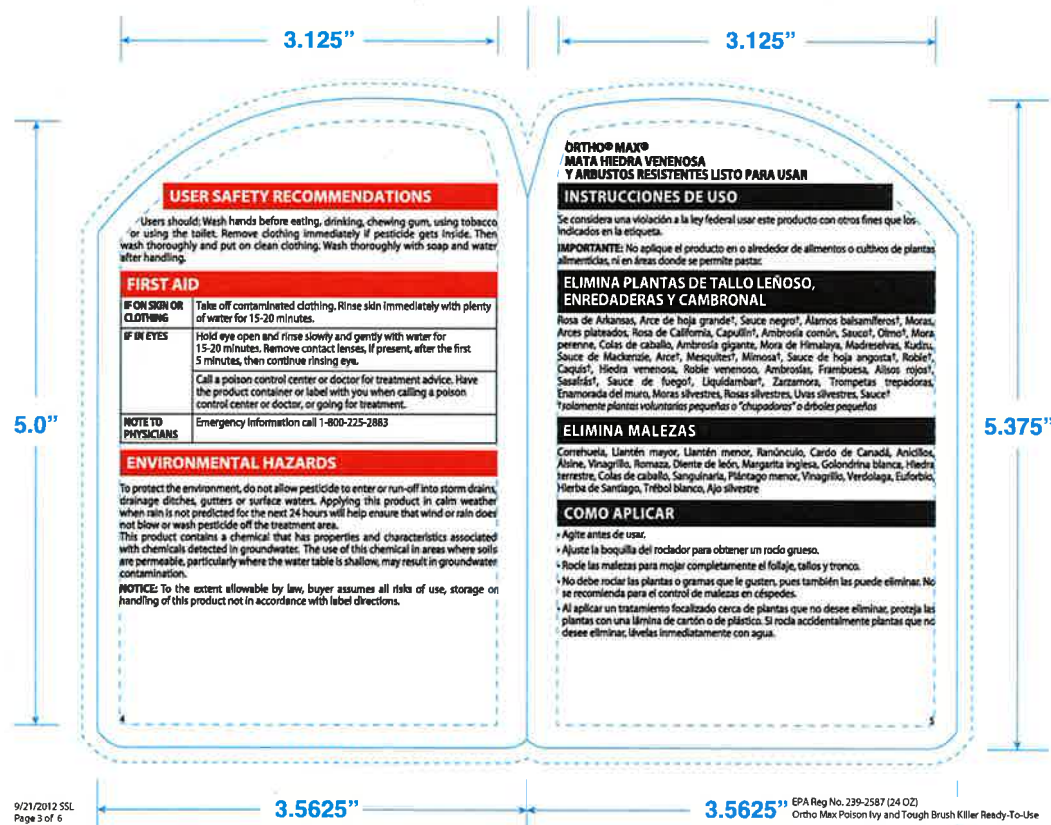
IMPORTANT: Do not use on or around edible feed or food crops or areas where grazing is allowed.

Do not enter or allow people or pets to enter treated areas until spray has dried.

The ORTHO Max logo is a registered trademark of Ortho-McNeil Consumer Products Company. © 2012 Ortho-McNeil Consumer Products Company. All rights reserved.

Questions, Comments or Medical Information
 Preguntas, comentarios o información médica
 1-800-225-2883
www.ortho.com

80% SIZE
 12-digit UPC-A
 (non-suppressed)
 For Position Only
 0 71549 04750 4



USER SAFETY RECOMMENDATIONS

Users should: Wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Remove clothing immediately if pesticide gets inside. Then wash thoroughly and put on clean clothing. Wash thoroughly with soap and water after handling.

FIRST AID

IF ON SIGN OR CLOTHING	Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes.
IF IN EYES	Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control center or doctor for treatment advice. Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment.
NOTE TO PHYSICIANS	Emergency information call 1-800-225-2883

ENVIRONMENTAL HAZARDS

To protect the environment, do not allow pesticide to enter or run-off into storm drains, drainage ditches, gutters or surface waters. Applying this product in calm weather when rain is not predicted for the next 24 hours will help ensure that wind or rain does not blow or wash pesticide off the treatment area.

This product contains a chemical that has properties and characteristics associated with chemicals detected in groundwater. The use of this chemical in areas where soils are permeable, particularly where the water table is shallow, may result in groundwater contamination.

NOTICE: To the extent allowable by law, buyer assumes all risks of use, storage or handling of this product not in accordance with label directions.

**ORTHO® MAX®
MATA HIEDRA VENENOSA
Y ARBUSTOS RESISTENTES LISTO PARA USAR**

INSTRUCCIONES DE USO

Se considera una violación a la ley federal usar este producto con otros fines que los indicados en la etiqueta.

¡IMPORTANTE! No aplique el producto en o alrededor de alimentos o cultivos de plantas alimenticias, ni en áreas donde se permite pastar.

**ELIMINA PLANTAS DE TALLO LEÑOSO,
ENREDADERAS Y CAMBRONAL**

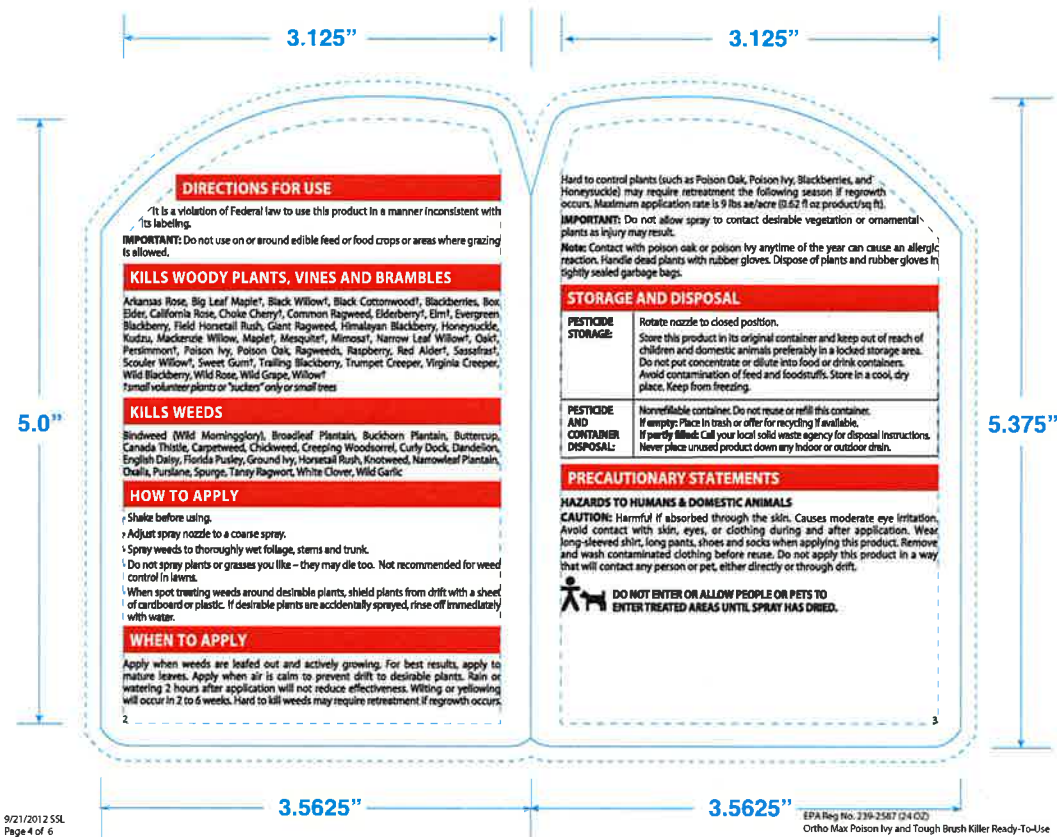
Rosa de Arkansas, Arce de hoja grande¹, Sauce negro¹, Alamos balsámicos¹, Moras, Arces plateados, Rosa de California, Capullín¹, Ambrosia común, Sauco¹, Olmo¹, Mora perenne, Colas de caballo, Ambrosia gigante, Mora de Himalaya, Madreselva, Kudzu, Sauce de Mackenzie, Arce¹, Mesquite¹, Mimosa¹, Sauce de hoja angosta¹, Roble¹, Caquis¹, Hiedra venenosa, Roble venenoso, Ambrosias, Frambuesa, Ajos rojos¹, Sazafís¹, Sauce de fuego¹, Liquidambar¹, Zarcamora, Trompetas trepadoras, Enamorada del muero, Moras silvestres, Rosas silvestres, Uvas silvestres, Sauce¹
¹Exclusivamente plantas volubres pequeñas o "chupadoras" o árboles pequeños

ELIMINA MALEZAS

Correhuela, Llantén mayor, Llantén menor, Ranúnculo, Cardo de Canadá, Anicillo, Ailene, Vinagrillo, Romaza, Diente de león, Margarita inglesa, Golondrina blanca, Hiedra terrestre, Colas de caballo, Sanguinaria, Plátano menor, Vinagrillo, Verdolaga, Euforbio, Hierba de Santiago, Tribol blanco, Ajo silvestre

COMO APLICAR

- Agite antes de usar.
- Ajuste la boquilla del rociador para obtener un rocío grueso.
- Rocíe las malezas para mojar completamente el follaje, tallos y troncos.
- No debe rociar las plantas o gramas que le gusten, pues también las puede eliminar. No se recomienda para el control de malezas en céspedes.
- Al aplicar un tratamiento focalizado cerca de plantas que no desee eliminar, proteja las plantas con una lámina de cartón o de plástico. Si rocia accidentalmente plantas que no desee eliminar, lívelas inmediatamente con agua.



DIRECTIONS FOR USE

It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling.

IMPORTANT: Do not use on or around edible feed or food crops or areas where grazing is allowed.

KILLS WOODY PLANTS, VINES AND BRAMBLES

Arkansas Rose, Big Leaf Maple, Black Willow, Black Cottonwood, Blackberries, Box Elder, California Rose, Choke Cherry, Common Ragweed, Elderberry, Elm, Evergreen Blackberry, Field Horsetail Rush, Giant Ragweed, Himalayan Blackberry, Honeysuckle, Kudzu, Mackenzie Willow, Maple, Mesquite, Mimosa, Narrow Leaf Willow, Oak, Persimmon, Poison Ivy, Poison Oak, Ragweeds, Raspberry, Red Alder, Sassafras, Scouler Willow, Sweet Gum, Trailing Blackberry, Trumpet Creeper, Virginia Creeper, Wild Blackberry, Wild Rose, Wild Grape, Willow
*small volunteer plants or "suckers" only or small trees

KILLS WEEDS

Bindweed (Wild Morningglory), Broadleaf Plantain, Buckhorn Plantain, Buttercup, Canada Thistle, Carpetweed, Chickweed, Creeping Woodsorrel, Curly Dock, Dandelion, English Daisy, Florida Pusley, Ground Ivy, Horsetail Rush, Knotweed, Narrowleaf Plantain, Oxalis, Purslane, Spurge, Tansy Ragwort, White Clover, Wild Garlic

HOW TO APPLY

- 1 Shake before using.
- 2 Adjust spray nozzle to a coarse spray.
- 3 Spray weeds to thoroughly wet foliage, stems and trunk.
- 4 Do not spray plants or grasses you like - they may die too. Not recommended for weed control in lawns.
- 5 When spot treating weeds around desirable plants, shield plants from drift with a sheet of cardboard or plastic. If desirable plants are accidentally sprayed, rinse off immediately with water.

WHEN TO APPLY

Apply when weeds are leafed out and actively growing. For best results, apply to mature leaves. Apply when air is calm to prevent drift to desirable plants. Rain or watering 2 hours after application will not reduce effectiveness. Wilting or yellowing will occur in 2 to 6 weeks. Hard to kill weeds may require retreatment if regrowth occurs.

Hard to control plants (such as Poison Oak, Poison Ivy, Blackberries, and Honeysuckle) may require retreatment the following season if regrowth occurs. Maximum application rate is 9 lbs a/acre (0.62 fl oz product/94 fl).

IMPORTANT: Do not allow spray to contact desirable vegetation or ornamental plants as injury may result.

Note: Contact with poison oak or poison ivy anytime of the year can cause an allergic reaction. Handle dead plants with rubber gloves. Dispose of plants and rubber gloves in tightly sealed garbage bags.

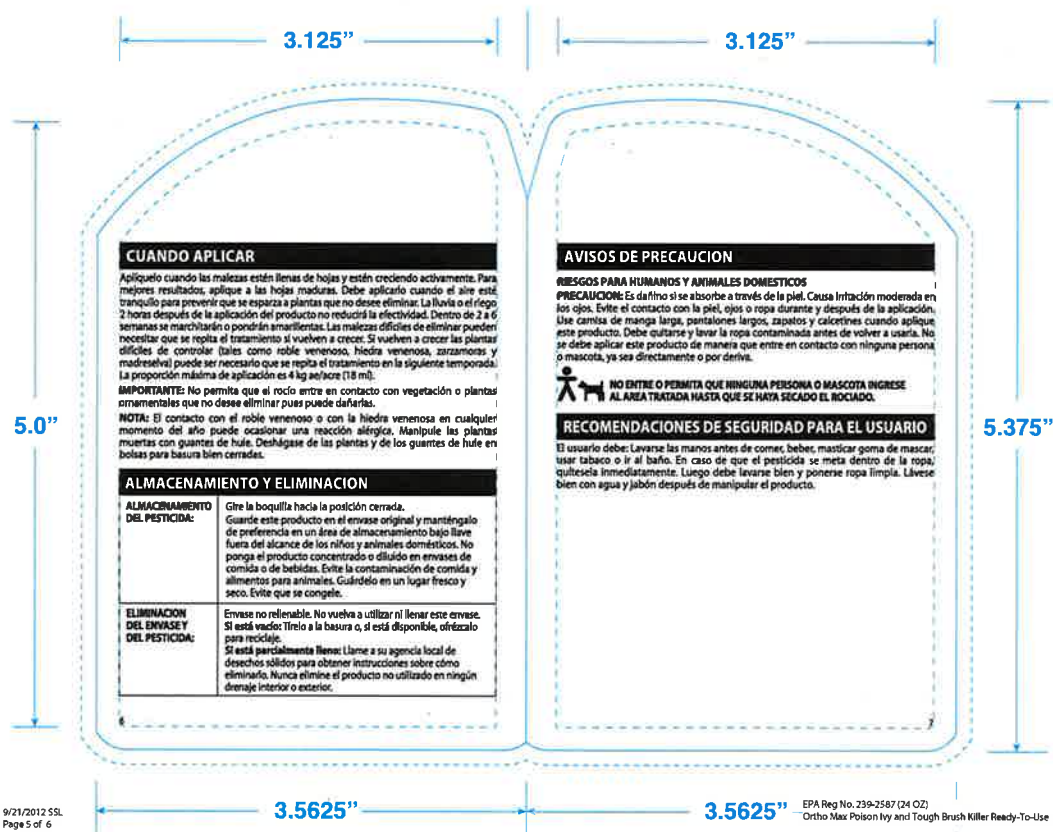
STORAGE AND DISPOSAL

PESTICIDE STORAGE:	Rotate nozzle to closed position. Store this product in its original container and keep out of reach of children and domestic animals preferably in a locked storage area. Do not put concentrate or dilute into food or drink containers. Avoid contamination of feed and foodstuffs. Store in a cool, dry place. Keep from freezing.
PESTICIDE AND CONTAINER DISPOSAL:	Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. If empty: Place in trash or offer for recycling if available. If partly filled: Call your local solid waste agency for disposal instructions. Never place unused product down any indoor or outdoor drain.

PRECAUTIONARY STATEMENTS

HAZARDS TO HUMANS & DOMESTIC ANIMALS
CAUTION: Harmful if absorbed through the skin. Causes moderate eye irritation. Avoid contact with skin, eyes, or clothing during and after application. Wear long-sleeved shirt, long pants, shoes and socks when applying this product. Remove and wash contaminated clothing before reuse. Do not apply this product in a way that will contact any person or pet, either directly or through drift.

 **DO NOT ENTER OR ALLOW PEOPLE OR PETS TO ENTER TREATED AREAS UNTIL SPRAY HAS DRIED.**



CUANDO APLICAR

Aplicarlo cuando las malezas estén llenas de hojas y estén creciendo activamente. Para mejores resultados, aplique a las hojas maduras. Debe aplicarlo cuando el aire esté tranquilo para prevenir que se esparza a plantas que no desee eliminar. La lluvia o el riego 2 horas después de la aplicación del producto no reducirá la efectividad. Dentro de 2 a 6 semanas se marchitarán o pondrán amarillentas. Las malezas difíciles de eliminar pueden necesitar que se repita el tratamiento si vuelven a crecer. Si vuelven a crecer las plantas difíciles de controlar (tales como roble venenoso, hiedra venenosa, zarzamoras y madreleña) puede ser necesario que se repita el tratamiento en la siguiente temporada. La proporción máxima de aplicación es 4 hg en/acre (18 ml).

IMPORTANTE: No permita que el rocío entre en contacto con vegetación o plantas ornamentales que no desee eliminar pues puede dañarlas.

NOTA: El contacto con el roble venenoso o con la hiedra venenosa en cualquier momento del año puede ocasionar una reacción alérgica. Manipule las plantas muertas con guantes de hule. Deshágase de las plantas y de los guantes de hule en bolsas para basura bien cerradas.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACION

ALMACENAMIENTO DEL PESTICIDA: Gire la boquilla hacia la posición cerrada. Guarde este producto en el envase original y manténgalo de preferencia en un área de almacenamiento bajo llave fuera del alcance de los niños y animales domésticos. No ponga el producto concentrado o diluido en envases de comida o de bebidas. Evite la contaminación de comida y alimentos para animales. Guárdelo en un lugar fresco y seco. Evite que se congele.

ELIMINACION DEL ENVASE Y DEL PESTICIDA: Envase no rellenable. No vuelva a utilizar ni llenar este envase. Si está vacío: Tirelo a la basura o, si está disponible, ofrézcalo para reciclaje. Si está parcialmente lleno: Llame a su agencia local de desechos sólidos para obtener instrucciones sobre cómo eliminarlo. Nunca elimine el producto no utilizado en ningún drenaje interior o exterior.

AVISOS DE PRECAUCION

RIESGOS PARA HUMANOS Y ANIMALES DOMESTICOS

PRECAUCION: Es dañino si se absorbe a través de la piel. Causa irritación moderada en los ojos. Evite el contacto con la piel, ojos o ropa durante y después de la aplicación. Use camisa de manga larga, pantalones largos, zapatos y calcetines cuando aplique este producto. Debe quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla. No se debe aplicar este producto de manera que entre en contacto con ninguna persona o mascota, ya sea directamente o por drifto.

NO ENTRE O PERMITA QUE NINGUNA PERSONA O MASCOTA INGRESE AL AREA TRATADA HASTA QUE SE HAYA SECADO EL ROCIADO.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

El usuario debe: Lavarse las manos antes de comer, beber, masticar goma de mascar, usar tabaco o ir al baño. En caso de que el pesticida se meta dentro de la ropa, quítela inmediatamente. Luego debe lavarse bien y ponerse ropa limpia. Lávese bien con agua y jabón después de manipular el producto.

